

BY-LAW NO. T-1.121

A BY-LAW TO AMEND BY-LAW NO. T-1, A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC

PASSED:

WHEREAS local governments may make by-laws pursuant to the *Local Governance Act*;

AND WHEREAS local governments may make by-laws pursuant to section 113 of the *Motor Vehicle Act*.

NOW THEREFORE, BE IT ENACTED by the Council of the City of Fredericton, and pursuant to the authority vested in it by the *Local Governance Act*, SNB 2017, c. 18 as follows:

1. By-law No. T-1, A By-law to Regulate Traffic, is amended adding a new section 3.09 as follows, and renumbering the remaining sections as 3.10 to 3.20 respectively:

3.09 No person driving a vehicle in a northeasterly direction on Regent Street shall turn such vehicle in a westerly direction at the intersection of Regent and King Streets.

2. The said by-law is further amended by adding a new paragraph (xii) to subsection (c) of Section 18.01 as follows:

(xii) Corbett Avenue at the northbound entrance to Hachey Street;

3. The said by-law is further amended by adding a new subparagraph (E) to paragraph (iv) of subsection (n) of Section 18.01 as follows:

ARRÊTÉ N° T-1.121

ARRÊTÉ MODIFIANT L'ARRÊTÉ N° T-1, ARRÊTÉ VISANT À RÉGLEMENTER LA CIRCULATION

ADOPTÉ :

ATTENDU que les gouvernements locaux peuvent établir des arrêtés en vertu de la *Loi sur la gouvernance locale*;

ET ATTENDU que le gouvernement locaux peuvent établir des arrêtés en vertu de l'article 113 de la *Loi sur les véhicules à moteur*.

IL EST PAR CONSÉQUENT RÉSOLU que le conseil municipal de la Ville de Fredericton édicte, conformément aux pouvoirs que lui confère la *Loi sur la gouvernance locale*, LN-B 2017, ch. 18, ce qui suit :

1. L'arrêté n° T-1, Arrêté visant à réglementer la circulation, est modifié en ajoutant un nouvel article 3.09 comme suit et en renumérotant les articles restants de 3.10 à 3.20 respectivement :

3.09 Il est interdit à quiconque conduit un véhicule en direction nord-est sur la rue Regent de tourner en direction ouest à l'intersection des rues Regent et King.

2. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en ajoutant un nouvel aliéna (xii) au paragraphe (c) à l'article 18.01 comme suit :

(xii) l'avenue Corbett à l'entrée nord à la jonction de la rue Hachey;

3. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en ajoutant un nouvel sous-aliéna (E) à l'aliéna (iv) au paragraphe (n) à l'article 18.01 comme suit :

- | | |
|---|---|
| <p>(iv) Northumberland Street at the southbound entrance to King Street;</p> | <p>(iv) la rue Northumberland à l'entrée sud à la jonction de la rue King;</p> |
| <p>4. The said by-law is further amended by adding a new paragraph (vii) to subsection (s) of Section 18.01 as follows, and renumbering the remaining paragraphs as (ix) to (xii) respectively:</p> | <p>4. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en ajoutant un nouvel aliéna (vii) au paragraphe (s) à l'article 18.01 comme suit et en renumérotant les aliénas restants de (ix) à (xii) respectivement :</p> |
| <p>(vii) St. John Street at the entrance of McLeod Avenue;</p> | <p>(vii) la rue St. John à la jonction de l'avenue McLeod;</p> |
| <p>5. The said by-law is further amended by repealing paragraph (xxii) to subsection (c) of Section 19.01.</p> | <p>5. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en abrogeant l'aliéna (xxii) au paragraphe (c) à l'article 19.01.</p> |
| <p>6. The said by-law is further amended by repealing paragraph (xi) to subsection (s) of Section 19.01.</p> | <p>6. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en abrogeant l'aliéna (xi) au paragraphe (s) à l'article 19.01.</p> |
| <p>7. The said by-law is further amended by repealing paragraph (viii) to subsection (b) of Section 21.01.</p> | <p>7. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en abrogeant l'aliéna (viii) au paragraphe (b) à l'article 21.01.</p> |
| <p>8. The said by-law is further amended by adding a new paragraph (iv) to subsection (c) of Section 21.01 as follows, and renumbering the remaining paragraph as (v):</p> | <p>8. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en ajoutant un nouvel aliéna (iv) au paragraphe (c) à l'article 21.01 comme suit et en renumérotant l'aliéna restant comme (v) :</p> |
| <p>(iv) Cliffe Street and Cuffman Street;</p> | <p>(iv) la rue Cliffe et la rue Cuffman;</p> |
| <p>9. The said by-law is further amended by adding a new paragraph (ii) to subsection (s) of Section 21.01 as follows, and renumbering the remaining paragraphs as (iii) to (vi) respectively:</p> | <p>9. Ledit arrêté est d'autant plus modifié en ajoutant un nouvel aliéna (ii) au paragraphe (s) à l'article 21.01 comme suit et en renumérotant les aliénas restants de (iii) à (vi) respectivement :</p> |
| <p>(iv) Smart Centres Way and Two Nations Crossing;</p> | <p>(iv) la voie Smart Centres et Two Nations Crossing;</p> |

First Reading:
Second Reading:
Third Reading:

Première lecture
Deuxième lecture:
Troisième lecture:

Kate Rogers
Mayor/maire

Jennifer Lawson
City Clerk /secrétaire municipale